

Tea 1-169-9, A 1

La R = nº 2.

Sainete

Este sirve de  
per te r l  
ap. p. q. d. q.  
habia, se perdió el año  
de 1828 cuando fue  
a Valencia el Sr. Moya

La Reforma del  
honor.

per te  
ap.  
Masi

Apunte tercero.



Personas. 1832

- Poloma.	-	-	-	Tham. <sup>ra</sup> Leon
- Joaquina Kalpa.	-	-	-	Joa. G <sup>s</sup> Pinto
- Mayora	-	-	-	Fernitas,
- Guerrero	-	-	-	Maria Fernandez
- Borda	-	-	-	M <sup>ra</sup> Castillo.
- Silva	-	-	-	La Mas. <del>La Mas.</del>
La Rubio.	-	-	-	M <sup>ra</sup> Pinto
- Lopez.	-	-	-	Campo <del>Pinto</del>
- Chinita	-	-	-	G <sup>ro</sup> <del>Ygnacio</del>
- Callejo.	-	-	-	Ygnacio Suborin
- Paredes	-	-	-	Todos - Ayala
- Robles.	-	-	-	Don Tham. <sup>ra</sup> Lopez
- Leon	-	-	-	Esponterri
- Puente.	-	-	-	Mate
- Ponce: escribano.	-	-	-	Thamirez
- Campano Alguacil.	-	-	-	Lobo
- Estoracio: errador.	-	-	-	La Martinez
- Coima	-	-	-	Espinosa
- Ybarro Regidor.	-	-	-	Pedro Lopez
- Trobera	-	-	-	Guillermo <del>Pedro</del> Lopez



De la  
Caja de La Reforma del Honor. Sainete

Plaza de lugar con Blanco de Herrador y Barberia  
Estoracio y Lodina de Moza sobre dho Banco con  
ruelotas cantando seguidillas y las S.<sup>nas</sup> Borda y  
Silva con una tabla de Pan en la cabeza la 1.<sup>a</sup>  
la 2.<sup>a</sup> con un Pastelon en la mano. Guerrero y la  
Mayora con badguina y mantilla oyendo cantar.  
y Condorena de c Militar estropeado. En Vza

Leis años ha que penan

Seyward Muchachas

Borda - El Amo, el ctmo.

Ybano - Picar de vergonzados,  
¿aí hacer la diligencia?

que de pnia se o encarnan?

Silva - Si estaba cernado el horno.

Ybarro - Es mentira.

Silv. --- Aquí está Olalla

que lo dirá.

Borda La verdad

es, que miente coquetando;  
pero como el Herrador  
estā tocando y cantaba,

Outigas Bay  
les Savant

Rita Dolens  
Tomara Peru

Fillmore  
Bro

La Gouza  
lez Yza



¿no gusta?...  
Ybarro Yo lo creo:

¿vanse las algazanas.  
Bar. Ya van, Señor - ¿quién serán  
estas gentes convidadas?

Silva ¿tú sabemos! *(Vase las 2)*

Ybarro Tú eres quien  
alborotas las muchachas.

Eitor Yo sentadico me estoy  
á la puerta de mi casa:  
si ellas vienen, las recibo,

Y si no, no voy á buscarlas.

Toag ~~na~~ vamos a ~~nuestra~~ *mañor*

~~que~~ *¿qué* ~~de~~ *¿de* ~~esta~~ *¿esta* ~~van~~ *¿van* las muchachas,

¿Mas qué miro?

Mayoría Madre, Madre,

Toag, Solo esto ver esperaba:

os embio á Misa, y venir  
á colokuir á la Plaza,  
insolentes? No os he dado

yo samas esa orianza?

y Vmd, S.<sup>or</sup> Regidor,

es quien *¿pre* me la *¿oca*



de sus casillas.

Ybar - Yo?

Toag - Si:

¿no le he dicho que se canca  
en valde? Mis hijas tienen  
el honor de ser hidalgas,  
y no han de casar con hombre  
que no tenga Escudo de Armas  
en pergamino, aunque muertas  
de necesidad se caigan.

Alcob.<sup>a</sup> Lo propio dice mi Padre,  
por que tiene allí en un Arca  
ocho ó diez de estos escudos,  
pero yo se los trocaré  
con gusto, á qualquiera por  
otros diez de oro ó de Plata?

Toag - Quién tal dice?

Alcob. - Quién se acuesta  
en cueros y con la Panza  
en nochebuena lo propio  
que por la Semana Santa.

Toag - Yo dare cuenta al Alcalde á Ybarro,

Ybar - Por dios no sea Vmd machaca

(C. Casa y Vent.  
8va

2  
1p. 20f.  
8va  
1p. 20f.  
8va

Prato Camp?  
Fernandez  
Carlos 8va

4  
5



tia Berenguela.

Toag.<sup>a</sup> Ero mas?

... No soy sino por la gracia  
de Dios, Mi S.<sup>ra</sup> Doña  
Fibercina Forres altas,  
y Cabeza de Lamer.

Albor. Yo soy Cabeza de Baer  
tambien, pero de quē sirve  
el darnos de cabezadas  
si nros cascos no tienen  
una gota de Substancia?

Toag.<sup>na</sup> Vamos a Misa, que luego (Suena Tambor y  
tengo de perniquebuxlar. Clarin de Lugar

Sabon Fades a Lavallo de Alc. Hidalgo, Espeso de Alcalde  
de Lugar, y Ponca de Escribano y pasan sin hablar pala  
bra y quedan se todos mirando.

Albor. ~~X~~ Quien es este forastero  
que trae en la mano vana?

Ybarr. El Alcalde de Escopete.

Toag.<sup>na</sup> Pues a quē viene a Lomaca?

Ybarr. ctora sale Vmd con esto?

i no sabe que esta mañana

con burro  
S.<sup>ra</sup> Doña  
Fibercina

Tra Paco  
Dña



hay junta de todos los  
Alcaldes de la Comarca?

Aldor. En el consistorio?

Ybaro. Si.

Aldor. ¿Es pública, o reservada?

Ybaro. No sé; mas la novedad  
promete alguna coraza

grande  
Aldor. ¿Alguna tontería  
que por primera Alcaldada  
querrá hacer el tío Silvestre.

Lodina. Podrá ser extravagancia;  
pero no será injusticia  
p<sup>a</sup> que él es hombre de chapa.  
Guerrero. Madre, vamos a informarnos  
de esta novedad.

Mayora. Aguarda  
que allí viene la Mortita  
que con todo el Lugar traxo,  
y quizás lo sabrá.

Ybaro. Digo, si la vista no me engaña  
viene el Alcalde de Ambiente  
detrás de ella.

Consueño

G<sup>ra</sup> Ramon

8<sup>a</sup>



Polonia ¿Qué poco anda  
¡Vere bien, Señor!

Vicen - E

Y detras en un barr.  
Vicente de Alcalde  
Melencas

que pesa mucho la albarda.

¿Esta la casa muy lejos?

Pol - Desde aqui puede acertalla:

¿ve vmo aculla una Señora

muy compuesta, y una Baca?

Vizente - Si.

Polon - Pues esa es la muger

del escribano, y la Cam

la de enfrente

Vizen - Esta muy bien:

A Dios, hija, y muchas gracias Vase

Toag - Martica, ¿sabes qué es esto?

Pol - Un Señor que preguntaba  
por casa del Escribano.

Toag - Y a qué viene?

Pol - No se nada?

Codina - El Alouacil que es mi amigo

lo sabrá. Voy en volandas

a que me informe. Vase



Toag.<sup>a</sup> - Mejor

lo sabrá la boticaria  
que es la que al alcalde nuevo  
le compone la corbata  
de bocadillo, y le pesna  
la Peluca las tres Pascuas.

May.<sup>a</sup> - Madre, como que llegamos  
por un quarto de tomada  
para vntarnos las narices  
por que estamos resfriadas,  
la romsacaremos

Toag.<sup>a</sup> - Bien;

¡qué hábil es, esta muchacha!

Pol. - Mujer, que antes de cumplir  
los quince años no se casa  
no es muy hábil

Luen. - De ese modo

tu seras muy tonta Marta

Pol. - Lo parece; pero en mi  
ha sido solo desgracia  
que me quedo por descuido  
por omisión, ni por gana



Toag<sup>na</sup> Cazador que ~~no~~ que muchas  
liebres, á ninguna caza

Pol. — Lierro que están sus dos hijas  
de vmd muy adelantadas  
por tenerlas en la Vnia

+++ spre como las buracas

y<sup>2a</sup> ~~se~~ hablando deambre y de frío.

~~Espe~~ Han parado p.<sup>a</sup> la plaza y Ponce y Campano  
algunos lockes, caleras,  
ó caballas?

Pol. — Ahora acaba

de pasar en un boricó  
d'Alcalde — cómo llaman  
al Lugar?

Ybar — Ambite

Pol. — Ambite.

Ponce Rato ha que yo le esperaba:  
le voy á cumplimentar Vare

Esp.<sup>o</sup> — ¿Cuál cosas en tu casa,  
Regidor?

(Comp.<sup>o</sup> prev.)

Ybar — Al de Pezuela

Esp.<sup>o</sup> — Los que demariado tardan  
son los de Ranera, Intoba,



6  
y Enariche  
Ybar - Como se hallan  
los tres lugares al paso;  
será que uno a otro se aguardan (Gorda  
para hacer con solo un coche  
à un tpo los tres la entrada.  
S.<sup>a</sup> Silva y Borda - Señor?

~~Alto?~~  
~~Alto?~~  
~~Alto?~~

Borda - A las doce  
estará a punto la hornada  
del Pan Blanco.  
Silva - Y bien cocido  
el Pastelon

Esp.<sup>o</sup> - Ha Muchachas,  
tengo un encargo que haceros

Pol - de granísima importancia  
Mande Vmd, S.<sup>or</sup> Alcalde

Esp.<sup>o</sup> - Que para luego que haya  
concluido el Ayuntamiento  
de tratar las cosas arduas  
a que hoy se junta, tengais  
una cosa preparada  
alegre, que le divierta,  
cosa del tpo y no larga

Pol - Deseo Vmd por mi cuenta.

campanas



Toag.<sup>a</sup> - et que tocan las campanas? (Dentro repique  
Esp.<sup>o</sup> - et Mira Mayor, que oy  
he dispuesto anticiparla.

Pol. - Y no sabemos por que?

Ybarro Ello sonará

Esp.<sup>o</sup> - La Sala

de Ayuntamiento supongo  
que estará bien adornada

como yo mande, Compadre?

Ybar. - No quedo Colcha ni Mantel  
decente en todo el Lugar.

que en ella no esté colgada.

Esp.<sup>o</sup> - Muy bien: á Mira, Señores

Pol. - Pue de priera todos andan!

Toag.<sup>a</sup> - Dios quiera que no salgamos  
con alguna patochada

Pol. - Ya tengo idea: venid,  
Chicas

Esp.<sup>o</sup> - Si el intento quaxa?

desde oy eternizo el nombre

del Alcalde de Loranca?

Van y queda la Plaza sola. Sale Chinita de Alcalde en el  
erpo con sombrero y alforjas al hombro y la Vara en la  
uno.

Chin. Buena fortuna he tenido



que no me ha encontrado un alma con burro  
por el Lugar: Entre el banco <sup>23</sup>  
del Herrador y la tapia <sup>Fabi</sup>  
podré vestirme, sin que <sup>Crist. Dña</sup>  
ninguno sepa la maula <sup>And. Par. Cam</sup>  
de ~~si~~ vine a pie v en coche, foras la capa, peñes  
si trae cavallo v aca: <sup>1</sup>  
Si alguno llegara a verme <sup>ya sacando de la tti</sup>  
de este Pueblo, quē matracā <sup>foras la capa, peñes</sup>  
diera al mio! Pero sobre <sup>1</sup>  
que mi burra estā en la cama <sup>1</sup>  
de sobreparto, y la Villa <sup>1</sup>  
tan pobre y tan empenada;  
que no puede vno, aunque quiera,  
meter la mano en las ttrcas  
de los propios; quē muger  
tan discreta y tan bizarra  
me ha dado Dios! Hasta esto  
me ha puesto en la ttrca para  
que nadie me haga mal de ojo  
Otri fuere la lorbata  
mās decente; pero bien  
se lo conoce que fue blanca

Gutierrez Santa  
Juan Vener Dña

43

Inda v  
elono



Salen Leon y Robles: en un burro, Callejo tirándole de tras  
detrá; las capas en las alforjas y las tres Varas liadas.

Callejo ¡Ah, maldito: Este burro  
de qué demonios se cansa?

Rob - Desale nos apearemos  
y nos pondremos las Capas  
antes que nos vean

Leon - Vamos,

y mira tú si te calzas  
Callejo, ¿Qué fuerte que va tafsina!  
Si yo no me tiro al agua  
y saco en brazos al burro  
y á vosotros, nos llevaba  
sin duda, y queda ésta tierra  
de justicia despoblada.

Mientras que me voy calzando,  
id desliando las Varas  
vosotros.

Robles - Despáchate,  
buscaremos una casa  
donde desar las alforjas  
y la bertia

Leon - Pues no aguarda



el tío Silvestre á los tres?

Robler - Si; pero no tiene gracia  
que <sup>sepa</sup> ~~sabe~~ que hemos venido  
los tres alternando á pata  
sobre vno, y dos Caballeros.

Callejo - Si, que se escandalizaban  
y ay hombre que va á pie y viene  
desde aqui á Guadalupe.

Chin - ¡Ola que no soy yo solo  
el que economiza pata!  
el caso es que ahora no puedo  
salir hasta que se vayan

Rob - Digo, Alcalde de Enrique,  
¿sabe Vmd qual es mi vara  
de los tres?

Callejo - Eso pregunta  
vn hombre que tiene barbas?  
¿qué dirán si lo oyeren  
los vecinos de Loranca?

Robler - Pues bien, tome Vmd. la suya?

Callejo - A ver - No. Que ésta es muy larga,  
ésta es muy gorda: tampoco.



Robles Pues será la mas delgada  
que es ésta

Leon Tampoco es ésta (La cage)

Callejo ¿Que hombres en eso se paran?

agarre una cada uno,

que si la Justicia exbrñan,

en llegando a nror Pueblos

Þpo habra de destrocallas

da  
prev. dña

Tambor y Caprip

Mesa, banco  
y silla.

Chin ¿Eos tres Alcaldes son

Liarte, Perzi?

Justo, Valen.

mas tontos que yo.

~~Justo~~, y ~~Justo~~

Leon La traza

Aparecen

para de repente es buena?

B. G. 13.º

Robles Quitemonos de la Plaza,

Carancho 2.º

y lleba el burro al meron

Fabini 1.º y 2.º

antes que de mira salgan?

dña

Leon Ya empiezan a salir

Callejo Vamon

no nos copan en la trampa?

Granse los 3

Chin Gracias a Dios que por mia

ha quedado la campana?

¿Aora donde pondre yo

estas Alforsas? Dexanlas



no, que valen el dinero. *Ania Alv. E. P. 9*  
Suplicar en una casa *riu. Ora, F*  
que me las guarden, renar  
dar un hombre campanada? *Mesaillon*  
Apretadillo es el lance; *Tillas B. P. 100*  
¿quē hare yo de estas *Assisa*  
quē hare? ponerlas debajo *Exiel Bayles*  
de la chupa à las espaldas *Carlos*  
o al vientre, pues aunque abulten *Nata*  
y quede algo extraordinaria *Exa. I*  
mi figura, quē me importa *Campos Turca*  
à mi que digan las malas *Tantos Ramo*  
lenguas, que soy sobrado *Gutierrez Ju*  
o que tengo mucha panza. *an Perez Priat*  
La gente sale; busquemos *Ora*  
otra parte reservada?  
y brebe por que discurre  
que la hora quē señala  
en sus citas el Alcalde,  
cerca esta sino es llegada? *Ve 203*

ta del concejo adornada de lóchas de Indiana en los  
ritadores, tre al frente, sillar, mesa con tapete y bancos.



el Escribano, Regidor y Payos arreglando todo

Ybar ¿Está todo pronto?

Campo - Si

señor, ménos lo que falta  
Ponce - ¿Y por qué no se ha traído?

Codina - Por que no está nadie en casa.

Ybar - Como no hay mas que una Chira.

Ponce - ¿Por qué no oren la del Uña  
como vosotros y yo?

Ybar - Eso es verdad que si entraban  
en tales casas ladrones,  
à todo el Lugar robaban  
como querrian.

Ponce - Este año  
que hay hombre de circunstancias  
por Alcalde, quedarian  
muchas cosas arregladas.

Codina - Regidor, y este consejo  
que con los Alcaldes frague  
circunvezinos, sera  
cosa de alguna importancia?

Ybar - Lo que fuere conarà:  
vamos tomando las cosas,



p.<sup>ra</sup> que al acompañam<sup>to</sup>  
 alar. no hagamos falta *tambor.*  
 Pnce. *De exten hoy.* y *campo a*  
 Ybar. — A recibirlos

basemos pronto: Despachar,  
 Alguacil. Sube tú, Torse,  
 y echa â buelo la campana  
 Codina. — Alla voy

Camp. — Jesús qué prisa! *(se cae)*

Ybar. — ¿Qué ha sido eso?

Camp. — No fue nada  
 sino un brazo roto.

Ybar. — En tales

funciones siempre hay desgracias *(Vase)*

U. con de Tambor y Campana â buelo. Sen. Espeso y Alcat-  
 nan sillar y el Escribano, Regidor, y Procurador se van  
 to â la Mera que está â un lado.

Ep.<sup>o</sup> *Despeje el Pueblo, y esté*  
*por si el concejo le llama*  
*pronto â la primera señal*  
*que el cimbaillo le haga: (se va el Pueblo)*  
 Alguacil, cierra la puerta.



por fuera, y á nadie le abras  
sin avisar

Camp. Bien. (vase)

Esp.<sup>o</sup> Vámonos, ¿quién habla? (Pausa y toren todo)

Chin. Ahora salimos con eso?

Robles Vmd que es el que nos saca  
de nro lugar en tal día?  
y en una etacion tan mala,  
dirá para qué.

Todor. Es así.

Esp.<sup>o</sup> En un concuso de tanta  
autondad---ademas  
de que yo estoy en mi casa,  
No puede ser

Chin. Dale bola?

Vizente. Diga Vmd á qué nos llama,  
y luego despues cada uno  
meterá su cuchuradita?

Leon. Yo voto lo mismo.

Esp.<sup>o</sup> Pues

señores, aunque sea falta?  
de corteria, de seo  
á Vmdr felices Pascuas



con muchos aumentos de  
dinero salud, y gracia?

Callep. Todo eso amigo, lo pudo  
Vind hacer p.<sup>a</sup> una carta  
sin precisarme à banar  
por Diciembre à mi sin gana?

Esp.<sup>o</sup> -- Esto fue solo atencion?

Ahora oid la mas extraña  
y la mas preciosa idea  
que <sup>me</sup> ha dictado esta Varra  
para remedio de las  
miserias de esta comarca,  
y restablecer en ella  
la justicia y la abundancia  
en este año que han de estar  
à nro cargo las Varas.

Todos -- Como ha de ser?

Esp.<sup>o</sup> -- Reformando  
solam<sup>te</sup> una fantasma  
hija de la vanidad  
y del capricho bastarda,  
que trae a los mas perdidos



y de que muchos se agarran  
para vivir mal, salire  
con quanto les da la gana,  
y dexar à la Justicia  
tal vez las manos atadas.

Chin. Hombre, què fantasma es esa?

Esp. Lo digo?

Chin. Si.

Esp. En dos palabras:  
el honor.

Todos. Jesús e Maria

¡què idea tan temeraria! *(Santio.<sup>12</sup>)*  
Esp. Poco à poco: yo pretiendo  
de aquel honor, que arrebatan  
à las ilustres familias  
de las Ciudades pobladas  
y las Cortes al apoyo  
y defensa de la Patria  
ya estudiando en el Conceso,  
ya lidiando en la campaña?  
No señor; para un Paludo  
son esas cosas muy altas;



y vamor a la otra cosa  
 que solo es moneda falsa  
 y llaman honor. Por el  
 los Hidalgos no trabaxan,  
 por el no inclinan los ricos  
 sus hijos a la Labranza,  
 las industrias y las artes  
 por este honor no se enlazan  
 algunas familias pobres  
 con otras acomodadas.

Por el no puedo poner  
 en la argolla de la Plaza  
 o ahorcar a muchos sujetos  
 que me estan echando plantas.  
 Este honor tiene perdidas  
 las mugeres confiadas  
 mas en que por su honor  
 se disminulan sus faltas,  
 y otras en que si su Mozo  
 las aborrece y se cansa,  
 hay justicia que le obligue



al instante que ellas claman  
por su honor, à que las vuelban  
lo proprio que les regalán.

Por este honor los vecinos  
van adornando sus casas  
de espejo, y desperdician  
sus gemeros y tinajas.

Por el, el lienzo que tienen  
algunas mozas, le gatan,  
en buelos y en escopetas  
y se quedan sin enaguas.

Finalmente, este desorden  
que se cubre con la capa  
de honor, es el que nos tiene  
perdido; à la gente llana rica,  
y la Nobleza pobre:

este es, el que yo en substancia  
quiero reformar; esto es  
à lo que os llamo con tanta  
actividad; y si todo  
os parece patarata,  
andese como hasta aqui.



13  
por los lugares la gaita  
de la locura; que yo  
en arimando la Vara  
y viviendo en mi carilla  
antigua como Dios manda;  
sabré leirme del Mundo  
y de sus extravagancias;  
y quando llegue mi hora,  
estiraré en paz la pata  
sin dejar hijo, muger,  
bienes ajenos, ni trampos.

Dice

Chin—Ya dicho muy bien;  
que la Reforma se haga.

Robles—Antes es preciso oír

los cinco votos que faltan

Chin—Yaya, Alcalde de Escariche,  
qué dice Vmd?

Calle—¿Quién me llama?

Ep.<sup>o</sup>—Venirse aquí a dormir!

Callejo—Como se madrugó esta mañana,  
está el tpo algo fresquillo,



y la relación fue larga;  
me traspuse; mas por mí  
no se detengan en nada,  
que yo á todo digo Amen  
Chin. Pues los oíste se caigan?  
Viz. <sup>te</sup> S.<sup>on</sup> D.<sup>n</sup> Cirilo, á Vmd

p.<sup>a</sup> todas sus circunstancias  
toca votar el primero.

Fadeo. Yo en no llevando estudiada  
la lección del Arced.,  
jamás hablo una palabra  
en los concejos

Pep.<sup>o</sup> Por qué?

Fadeo. Por que sí.

Pep.<sup>o</sup> No tenéis alma  
y aquel natural  
conocim.<sup>to</sup> que basta  
para discernir si son  
las cosas buenas ó malas?

Fadeo. Si <sup>son</sup> pero no sé

algunas por qué me enfadan,  
ni por qué me gustan otras.



yo diré tres que me sacan  
de juicio quando las hallo  
sin conocer yo la causa?

Esp.<sup>o</sup> - Y quáles son?

Fado La Pintora,  
la Música, y las Muchachas.

Esp.<sup>o</sup> - Y las últimas sobre todo.

Fado Si Señor.

Chin Miren qué gracia  
de señorito.

Esp.<sup>o</sup> - Sí,

¿verdad es por qué callan?  
Robles por que remos que Vmd quiere  
solo hacer una calcañada  
escandalosa en su tpo.

Leon - Quién en reformar pensamos  
el honor, si conociera  
lo que con él se adelanta!

Viz. te - Vmd cenó demariado  
la Nochebuena. En la cama  
sonó esa grande locura,  
la quiere poner en planta,  
y nos combida a nosotros

todos los de  
el Ayuntamiento  
Todos dnan.



solo para autorizarla?

Los 3 - Disparate.

Callejo - Lepos quedos,  
que la cora aunque *esfoticiada*  
à bulto tiene bastante  
que entender desmenexada.

Callejo - Disparate, y cien mil veces  
por zancas y por barrancas  
Disparate

Esp.<sup>o</sup> - Quedaria  
convencida esa eficacia  
de oporcion, con algunas  
pruebas muy breves y claras  
de que el falso honor que digo  
perjudica y embaraza  
mas que aprovechar.

Todos - Sin duda

Rob - Pero es imposible darlas.

Esp.<sup>o</sup> - Como imposible? Escribano,  
manda tocar la campana  
de conceso y entrar todas  
quantos quieran à la sala.



Ponce - Voy volando.

Esp.<sup>o</sup> - ¿Cómo es eso

de bolar? con que andas, basta?

Ponce - Por qué son?

Esp.<sup>o</sup> - Por que

donde yo empuño la vara,

nadie diga que coniento

los Escribanos con alas.

Ponce - Zape - - - Vase

Chin. Viva el tío Silvestre

Ybar. ¡Qué buen año nos aguarda!

can y salen todos y se reparten a los lados del Tablado

Esp.<sup>o</sup> Vayan entrando con juicio  
y a los lados se reparten  
como es costumbre.

Ponce - Silencio.

Esp.<sup>o</sup> - Señores, aquí se trata  
de reformar el honor.

Pol. - El honor? Ay!

Robles. Niña, calla,

que hay mucho que hablar sobre esto.

Estor. Es cosa muy bien pensada,

que hay hombre que por el solo



en su vida se emborracha?  
y no se atreve á mentir,  
ni á hurtar dos reales de plata?  
Rubio - ¿Que le reformen ~~una~~ <sup>una</sup>?

para que vivamos anchas  
las Mujeres; no que siempre  
se solteras, o casadas,  
los padres, y los Mandos  
con el negro honor nos matan?

Rob. - Mire Vmd dos exemplares  
del provecho que sacara  
de la Reforma?

Esp. - ¿Con qué  
no saltar la tienda larga  
á los vicios, y que vivan  
las Mujeres recatadas  
es honor? Pues qué no hay  
obligaciones Cristianas  
que lo manden, y Justicia  
que enfrenen al que se dermanda?

Rob. - Si Señor

Esp. - Pues esa es  
la que el honor embaraza.



Pol. -- Por amor de Dios, Alcalde, llorando  
que no se reforme hasta  
que yo lo diga.

Joag. -- Por qué  
lo pides llorando, Marta?

Pol. -- Yo me entiendo

Esp.º -- Y yo también:  
callen un mom<sup>to</sup>, y vaian  
quatro pruebas: Alguacil?

Camp. Señor?

Esp.º -- Preven que mañana  
amanezca la hora puesta  
bastante firme, y bien ancha?

Ybar. -- Y para quién?

Esp.º -- Para un vecino  
que ~~vino~~ vino aquí con la Caba  
lota, y con obligaciones  
y administraciones varias  
que ha tenido, sin fexam  
de las justicias pasadas  
se ha puesto gordo, y al Pueblo  
ha dexado sin substancia

Rob. Bien ahorcado.



Esp.<sup>o</sup> - Pues Vmd  
en su lugar no le ahorcará  
ni yo le ahorcaré tampoco.

Rob. Por qué?

Esp.<sup>o</sup> - Por que está empenada  
toda la Villa, en que es hombre  
de honor, y en que libre salga  
á ser mas ladrón. aquí  
o á otra parte donde vaya

Chin. Juego de Dios!

Esp.<sup>o</sup> Adelante:

Señor Cabeza de Baca,  
yo siento ver a su noble  
familia tan atrasada,  
y le quiero dar a Vmd  
quatro mil reales de Plata  
para emplear en un decente  
comercio ó una labranza;

Aldor. Labrador ni Comerciante  
yo? sabe Vmd mi prosapia  
y el honor de mi familia?

Rob. Pues qué, acaso le desairan  
los emplear tan precisos

los volverá cuando  
lo permitan las ganancias.



17  
20  
4  
como útiles à la Patria  
de Manufacturas, Artes,  
el Comercio y la labranza?

Chin. Si Señor: así va ello.

Esp.<sup>o</sup> Atended que poco falta:  
D.<sup>a</sup> Fiburcia ¿quiereis  
case con D.<sup>a</sup> Tomasa  
vra hija, el Regidor  
puesto que à las tres ampara?

Toag.<sup>a</sup> N<sup>o</sup> señor:

que mi hija es noble.

Ybar. Yo...

Esp.<sup>o</sup> Ohis

toda aquesta fanfarría  
es por que su quinto abuelo  
vino aqui de la Montaña  
con D.<sup>n</sup>, y con D.<sup>n</sup> sus gentes  
han vivido toleradas

Chin. Que si se apura, quizá  
será mucho más honrada  
la familia de. este; pero  
esto es lo que honor se llama.



Alc. — ¡Qué bien dice!

Esp. — Últimamente,  
destierro de la Comarca  
treinta leguas en contorno  
al Herrador de la Plaza  
Pedro, por enamorado.

Borda Señor, que ha entrado en mi casa,  
Rubio Señor, que ha entrado en la mía?

Pol. — Yá mi me ha dado palabra,  
y todas las noches iba  
allí á tocar la guitarra.

Etor. — Y qué tiene eso de malo?  
yo á ninguna debo nada.

Las 3. — Y qué dirán de mi honor?

Callejo — Esta es otra que bien baila.

Chín — Despues que se han divertido,  
se acuerdan que son honradas.

Pol. — En casándose, qué importa?

Viz. <sup>te</sup> — Esa es otra idea falsa  
del honor. Queridas mías,  
figuraos una casa  
el honor de una muger  
donde como en la fachada  
o en lo interior por descuido

Esp. —

Rob. —

Joag  
Fado  
Chín.  
Fado

Calle



18  
20  
4  
alguna gotera se haga  
aunque la calafateen  
en la vida se repara.

Exp<sup>o</sup> Esa es mi tema. Que viva  
toda la gente aplicada:  
que se premie la virtud  
para que emulacion ~~de~~ haya,  
que donde esté, se castigue  
el vicio, caiga el que caiga,  
y se reforme este honor  
que no contiene las malas  
acciones y con que tanto  
los necios nos descabron.

Rob- Por la <sup>insinuacion</sup> ~~insinuacion~~ se infiere  
bastante lo que se calla:  
que se reforme y que viva  
el Alcalde de Loranca.

Toag<sup>a</sup> Y quien lo ha de reformar?

Fadeo Mi madre.

Chin Como?

Fadeo Atrociada

con mi Arceobispo, que al fin es  
Bachiller de Salamanca.

Callep Tan grave asunto requiere



cabexas mas ilustrada;  
Y asi: soy de parecer  
que de tanto como gastan  
los lugares en traer  
Tamboileros y Danzas,  
se gaste algo en conducir  
Letrados con quien se haga  
una Junta, y se reforme  
la cora como Dios manda

Ep.<sup>o</sup> - Pues punto final; y ahora...

ta emborracharse muchachas

Pol. - No quiero

Ep.<sup>o</sup> - Lalla Muger

que no te hara el Morio falta

Pol. - Ya quiero:

y todas las coras

aqui tengo preparadas

Ep.<sup>o</sup> - Que coras

Pol. - Roquillas, Vasos,

y Tamos de Carraspada V.<sup>o</sup> y las Mugeres.

Chi. - Señores no fuera justo

tambien que se reformaran

~~las borracheras?~~ las Merendonas?

Vix.<sup>te</sup> - En algo

se han de distinguir las Pascuas.

haya merienda, muchachas.

Chi.

Ep.  
tale  
qui



Chin De esemodo yo tambien  
echare mi quarto a espadas //

Taunque no lo debo

Exp.<sup>o</sup> Chito y pongamonos en ala  
talen las mugeres con canastillos de flores, for-  
quillas, y jarros enramados que separten: cantando

Loro  
En tal feliz dia &  
//

Aprobado. Mad.<sup>o</sup> 30 de Enero de 1810.

Anibas

# ~~Exp.<sup>o</sup>~~ <sup>a</sup> Pues vamos: y todo sea  
Xecociso, y Alcazara.



No. 12. D. Gabriel de Ariza y Ariza

Ayuntamiento de Madrid



Alto Cavallero de la Pr. y Distinguida orden<sup>20</sup>  
Española de Carlos Tercio de esta Villa de Madrid y  
su Partido &c =

Por la presente y por lo que a esta Real  
licencia p<sup>a</sup> que en los teatros publicos de  
esta Corte se pueda representar el sainete  
titulado La Reforma del Honor, mediante  
el haberse sido acordado de nuestra orden  
no contiene con alguna otra nuestra  
por privilegio y otras costumbres. Madrid  
y Septiembre mes de mil ochocientos  
y Cuatro =

D. Nivice

Mr

Don Juan

Nivice Benito &



no hallo reparo en que se permita  
la representacion del anterior saynete,  
cuya fop. van rubricadas por mi, titulado  
"La rebuena del honor" y pte. que en la  
pag. pen.<sup>a</sup> <sup>sta</sup> donde dice, "i tenboz acharse  
muchas" se diga, "i haya merienda mu-  
chachas," y ademas se suprima lo que may  
abajo en la misma pag. y la sigte se dice -  
"Senores no fueran" - hasta n lo bebo."  
Madrid 18. de sept. de 1824.

Fran.<sup>co</sup> Pav. Adell.  
P.

Madrid 28 de Sept. de 1824.

Concedo licencia p. Representar el saynete  
anterior titulado La Reforma del Honor.  
en los terminos q. propone el Honor Politico -

El Regidor -

Campana  
Caro



G.<sup>ra</sup> . . . . . Polonia  
 Velasco . . . . . Tuaguina  
 Pan . . . . . Mayora  
 Gexa . . . . . tomasa  
 Rita . . . . . Bonda  
 Namona . . . . . Namona Ruvio  
 Campos . . . . . Espejo  
 Cuvas . . . . . Chinita  
 Juan Perez . . . . . Callejo  
 Priato . . . . . tabeo  
 Santos . . . . . Novles  
 Gutierrez . . . . . Leon  
 Ramon . . . . . Vicente











4. MRS  
AÑO 1822



SELLO DE  
OFICIO